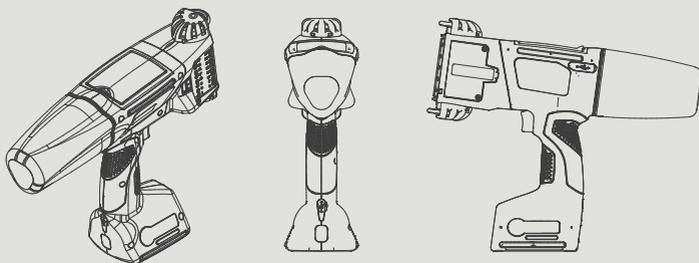


Handjet[®] EBS-260A

SICHERHEITSINFORMA- TIONEN UND WICHTIGE HINWEISE

Tragbare, kabellose Industrie-Handdrucker vom Typ
„DROP-ON-DEMAND“



DE

Unsere Bedienungsanleitung finden Sie unter:
manual.ebs-inkjet.de



Inhaltsverzeichnis

DEFINITIONEN	3
EINSATZGEBIET DES DRUCKERS	4
HAFTUNG	4
EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	4
SICHERHEITSGRUNDSÄTZE	4
GESUNDHEIT/ HYGIENE / UMWELT	5
VERHALTEN BEI UNFÄLLEN	5
SCHÄDLICHE FAKTOREN IN DER ARBEITSUMGEBUNG	5
VERHALTENSREGELN BEIM UMGANG MIT LASERN	5
UMGANG MIT DER ELEKTROMAGNETISCHEN STRALUNG	6
ERKLÄRUNG ÜBER DIE KONFORMITÄT MIT VORSCHRIFTEN DER EU-FUNKANLAGEN-RICHTLINIE 2014/53/UE (SOG. RED)	6
WECHSELWIRKUNG MIT MEDIZINISCHEN GERÄTEN	6
BRANDSCHUTZ	7
SCHONUNG DES AKKUS	7
EXPLOSIONSGEFÄHRDETE UMGEBUNG	7
SPRENGGEBIETE	8
RECYCLING	8
EINSATZUMGEBUNG	8
TRANSPORT	8
EINSATZBEDINGUNGEN	9
ARBEITSPLATZ	9
STROMVERSORGUNG	9
LANDESEIGENE BETRIEBSAUFLAGEN	9
LAGERUNG	10
WARTUNG / STÖRUNGSBEHEBUNG	10

DE

Sicherheitsinformationen und wichtige Hinweise

(Übersetzung des Originaldokuments)

Am Gerät sind Symbole angebracht, welche über potentielle Gefahren informieren und auf verfügbare Anleitungen verweisen.



Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch des Druckers **Handjet® EBS-260A** aufmerksam die dem Gerät beigelegten Dokumente sowie die Sicherheitsdatenblätter (SDB) der eingesetzten Verbrauchsmittel durch.



Bewahren Sie die Sicherheitsinformationen an einem leicht zugänglicher Ort auf.

Der Lieferumfang des Drucksystems wird jeweils bestellungsspezifisch zusammengestellt. Es kann vorkommen, dass die Ausrüstung und Funktionalität Ihres Drucksystems von bestimmten Beschreibungen bzw. Abbildungen abweicht. Um dem stetigen technischen Fortschritt und individuellen Anforderungen unserer Kunden gerecht zu werden, behalten wir uns das Recht auf Änderungen der Gestaltung, Ausführung und technischer Lösungen vor. Deshalb dürfen aus Angaben, Abbildungen oder Beschreibungen im beiliegenden Dokument keinerlei Ansprüche abgeleitet werden. Gibt es bei Ihrem Drucksystem hard- oder softwareseitige Besonderheiten, die in den beliegenden Unterlagen nicht abgebildet bzw. nicht beschrieben sind, oder wenn nach dem Lesen dieser Unterlagen noch offene Fragen verbleiben, so werden Ihnen die erforderlichen Informationen von jedem autorisierten Vertreter der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH** gerne zu Verfügung gestellt.

Als Original dieser Anweisung gilt ihre englischsprachige Fassung. Bei etwaigen Widersprüchen hat diese Version den Vorrang. Die sonstigen Sprachversionen gelten als Übersetzungen der Originalfassung.

Zum Gerät werden folgende Dokumente mitgeliefert:

- **Bedienungsanleitung***: mit Beschreibung des Druckers, Informationen über das Ein- und Ausschalten des Geräts, Starten und Stoppen des Druckvorgangs, Erstellung von Projekten zum Ausdruck, Einstellen von Druckparametern, grundlegenden Wartungs- und Problembehebungsmaßnahmen, sowie technischen Daten; Das Dokument kann von der Webseite **EBS** durch Klicken auf den Link manual.ebs-inkjet.de oder durch Scannen von QR-Code von erster Seite dieser Anweisung heruntergeladen werden,
- **Kurzbedienungsanleitung***: mit Beschreibung des Druckers, Informationen über das Ein- und Ausschalten, Starten und Stoppen des Druckvorgangs, Vorbereitung von Projekten zum Ausdruck, Erstellen von Druckparametern, grundlegende Wartung und Austausch der Tintenbehälter; Das Dokument kann von der Webseite **EBS** durch Klicken auf den Link manual.ebs-inkjet.de oder durch Scannen von QR-Code von erster Seite dieser Anweisung heruntergeladen werden,
- **Sicherheitsinformationen und wichtige Hinweise**: mit allen Informationen, welche für eine sichere Installation, Bedienung, Transport und Lagerung des Geräts unentbehrlich sind; Dokument wird in der Papierform mit dem Gerät mitgeliefert bzw. kann von der Webseite manual.ebs-inkjet.de heruntergeladen werden.



* Die Verfügbarkeit von Sprachversionen der ausgewählten Dokumentation und die Art der Lieferung mit dem Gerät kann je nach Land variieren.

DEFINITIONEN

Ungeschulter Bediener: Eine Person, die den Drucker in den Grundfunktionen bedienen darf, z.B.: Ein- und Ausschalten, Drucken des zuletzt ausgewählten Projektes.

Geschulter Bediener: ein Mitarbeiter, der durch eine **qualifizierte Person** eingewiesen und geschult wurde oder durch eine **qualifizierte Person** beaufsichtigt wird.

Qualifizierte Person: ein Mitarbeiter des autorisierten Kundendienst des Geräteherstellers, der über entsprechende Kenntnisse und Erfahrungen in Bedienung, Wartung und Instandhaltung der Geräte verfügt.

EINSATZGEBIET DES DRUCKERS

Die Drucker **HandJet®** EBS-260A sind Industrie-Tintendrucker vom Typ „DOD“ (engl. Drop-on-Demand; Tropfen auf Anforderung), der zur berührungslosen Beschriftung von **Jede andere Verwendung des Druckers ist verboten**. Für eventuelle Folgen einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung haftet der Betreiber.

HAFTUNG

Die Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH** haftet nicht für Sach- bzw. Körperschäden, welche beim Betreiben oder Warten von Geräten der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH** infolge Nichtbeachtung der Empfehlungen der Sicherheitsinformationen und wichtigen Hinweise, bzw. branchenüblichen, allgemein anerkannten Sicherheitsregeln, entstehen.

Die Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH** haftet nicht für Havarien oder Beschädigungen, welche durch Modifizierung des Druckers oder seine nicht bestimmungsgemäße Verwendung entstehen. Der Betreiber haftet für die Anwendung aller Vorsichtsmaßnahmen, welche beim Einsatz von Geräten der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH** vorgeschrieben sind.

Verbrauchsmittel, Ersatzteile, Zubehör und Verkabelung der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH**, weiter Komponenten genannt, wurden für den Einsatz in Geräten der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH** entwickelt und nach einschlägigen Vorschriften und Sicherheitsnormen getestet.

Die Verwendung von Komponenten, die von der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH** nicht zum Einsatz in bestimmten Geräten geliefert bzw. empfohlen wurden, kann zur Nichtübereinstimmung mit den Testbedingungen führen und damit die Normkonformität des Gerätes beeinträchtigen. Das Verwenden solcher Komponenten kann sowohl zur Nichteinhaltung der deklarierten Parameter oder Leistungswerte des Gerätes, als auch zur Fehlfunktion oder Ausfall und zum Verlust von allen Garantirechten führen.

Jeder Betreiber, der die Geräte der **EBS Ink Jet Systeme GmbH** unter Verwendung von Komponenten, welche von der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH**

nicht geliefert oder mit Spezifikationen der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH** nicht konform sind, handelt auf seine alleinige Verantwortung und darf aus diesem Grund keine Garantiansprüche ableiten.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Für dieses Gerät liegt die EU Konformitätserklärung vor, so dass es gekennzeichnet werden kann mit dem Zeichen



Den vollständigen Text der EG-Konformitätserklärung erhalten Sie auf Wunsch bei autorisierten Vertretern der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH**.

SICHERHEITSGRUNDSÄTZE

Das Gerät ist für den Einsatz an Orten, an denen sich Kinder aufhalten können, nicht geeignet.

Ungeschulte Bediener dürfen nur grundlegende Handlungen ausführen, wie z.B.:

- Auswahl eines Projektes zum Drucken,
- Starten/Stoppen der Bedruckung,
- Austausch der Verbrauchsmittel.

Alle Wartungsarbeiten, darin u.a.:

- Reinigung der Düsenplatte,
- Spülen der Düsen,
- Justierung des Druckaggregates

dürfen nur durch **geschulte Bediener** vorgenommen werden.

Allerlei Servicemaßnahmen, insbesondere wenn dafür irgendeine Schutzabdeckung geöffnet bzw. abgenommen werden muss, dürfen ausschließlich durch **qualifizierte Personen** ausgeführt werden.

Das Gerät wurde mit höchster Sorgfalt entwickelt, um einen sicheren und zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten. Dennoch ist es für eine sichere Nutzung des Geräts unentbehrlich, folgende Grundsätze und Vorsichtsmaßnahmen zu kennen und zu beachten.

- Bedrucken Sie keine Gegenstände, deren Temperatur zum Zeitpunkt der Bedruckung über +100°C (+212°F) liegt.

- Richten Sie **n**ie die Mündung des Druckaggregats auf Personen oder Tiere. Dies gilt auch für ausgeschaltetes Gerät.
- Alle mit der Wartung des Druckaggregats verbundenen Tätigkeiten sollen Sie gekleidet mit Schutzkleidung, gegen verwendete Reiniger bzw. Tinte beständigen Schutzhandschuhen sowie Schutzbrille ausführen.
 - 
 - 
 - 
- Gehen Sie beim Austausch von Verbrauchsmitteln vorsichtig vor, um ein Verschütten dieser Flüssigkeiten zu vermeiden und sich selbst bzw. den Drucker und seine Umgebung nicht zu verschmutzen.
- **ACHTUNG: Spitzes Bauteil!** Beim Austausch von Verbrauchsmitteln vorsichtig vorgehen, um Verletzungen an der zu dem Behälteranschluss gehörenden Nadel zu vermeiden. **Die Nadel nicht berühren!** Tätigkeiten in der Nähe der Nadel vermeiden.
 - 
- Beim Reinigen des Druckers keine Kunststoffgefäße verwenden. Zum Reinigen des Druckers werden Metallgefäße oder solche, die sich nicht elektrostatisch aufladen, empfohlen.
- Muss die Versorgungsspannung während des Akkuladevorganges abgeschaltet werden, so sollen Sie hierzu den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen.
 - 
- Betreiben Sie das Gerät nur, wenn es sich in einem einwandfreien Zustand befindet.

GESUNDHEIT/ HYGIENE / UMWELT

VERHALTEN BEI UNFÄLLEN

Im Falle, dass Tinte verschüttet oder ausgelaufen ist, wischen Sie die Flüssigkeit sofort mit einem saugfähigen Stofftuch auf und entsorgen Sie dieses entsprechend den Brandschutz- und Arbeitssicherheitsvorschriften.

Mit Verbrauchsmitteln verunreinigte Kleidung sofort ausziehen.

Bei Haut- oder Augenreizung durch Kontakt mit Tinte bzw. Reiniger:

- **Augen** spülen Sie sofort unter fließendem Wasser bis zur vollständigen Entfernung des Produktes; nehmen Sie die Augenlinsen, soweit vorhanden und sich leicht abnehmen lassen ab

und spülen Sie weiter; kontaktieren Sie einen Augenarzt und legen Sie ihm das Sicherheitsdatenblatt (**SDB**) des Produktes vor,

- **HAUT** mit pH-neutralem Seifenwasser abwaschen.

Beim Verschlucken kein Erbrechen provozieren; kontaktieren Sie einen Arzt und legen Sie ihm das Sicherheitsdatenblatt (**SDB**) des Produktes vor.

Beim Einatmen den Betroffenen an die frische Luft bringen.

SCHÄDLICHE FAKTOREN IN DER ARBEITSUMGEBUNG

Die Schwangeren dürfen nicht der Einwirkung von gewissen Betriebsstoffen, in deren Sicherheitsdatenblättern (**SDB**) Gefahrenhinweise **H360D** (z.B. XI40102, XI40008, XI40001) angeführt sind, ausgesetzt werden.

Bei bestimmten Verbrauchsmitteln ist das Tragen von Kontaktlinsen verboten.

Bei der Verwendung von Reinigungsmitteln wird empfohlen, reinigerresistente Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille zu tragen.



Alle chemische Produkte - einschließlich der Verbrauchsmaterialien des Druckers - können gefährlich sein, so dass sie immer mit Vorsicht gehandhabt werden müssen.

Max. Lärmpegel beim Druckerbetrieb < 70 dBA.

VERHALTENSREGELN BEIM UMGANG MIT LASERN

Bei dem Drucken wird ein Linienlaser zur Positionierung des Druckbildes eingeschaltet. Der Laser erzeugt Laserstrahlung der Klasse 2 (nach IEC 60825-1) mit der Wellenlänge von **650 nm** und maximaler Leistung von < **1 mW**. Der Laserstrahl wird nicht impulsartig erzeugt.

- Das vom Laser erzeugte Laserstrahlbündel darf nicht auf Personen oder Tiere gerichtet werden, man darf auch nicht selbst in den Laserstrahlbündel schauen. Die Laserstrahlung kann das Sehvermögen schädigen.

- Es ist verboten ins Laserstrahlenbündel nicht direkt oder über optische Geräte (Linsen, Lupen, Mikroskope, Ferngläser, Teleskopen) schauen. Das Schauen ins Laserstrahlenbündel mit gewissen optischen Geräten (z.B. Uhrmacherlupen, Handlupen oder Mikroskopen) aus einem Abstand bis **100 mm** kann für Augen gefährlich sein.
- Es ist zu vermeiden, den Laserstrahl auf gut reflektierenden Oberflächen (Spiegel bzw. andere glänzende Oberflächen) zu richten, damit die reflektierte Strahlung nicht zufällig in Augen trifft.

Der Drucker **Handjet®** EBS-260A mit Warnaufkleber in englischer Sprache, an linker Druckerseite, auf der Abdeckung der Öffnungen zur Elektromagnetjustierung versehen.



Die Warnaufkleber in einigen anderen Sprachen werden mitgeliefert. Ist der Inhalt des englischen Aufkleber für Sie nicht verständlich, so überkleben Sie ihn mit dem Aufkleber in Ihrer Sprache. Ist der Aufkleber in Ihrer Sprache nicht vorhanden, so lassen Sie den Inhalt des Aufklebers übersetzen und die übersetzte Information den Benutzern des Druckers mitteilen.



UMGANG MIT DER ELEKTROMAGNETISCHEN STRAHLUNG

Der Drucker **Handjet®** EBS-260A enthält einen Hochfrequenzsender und -empfänger. Im eingeschalteten Zustand empfängt und sendet das Gerät Hochfrequenzsignale (HF).

Beim Betrieb des Druckers wird die vom Gerät ausgestrahlte Energie durch das Steuersystem ständig so kontrolliert, dass die vorgeschriebenen Grenzwerte nicht überschritten werden.

Der Drucker **Handjet®** EBS-260A entspricht allen technischen Anforderungen, die der Gesetzgeber in Ihrem Land, bezüglich Einwirkung von elektromagnetischer Energie im Hochfrequenzbereich auf den Menschen festgesetzt hat.

ERKLÄRUNG ÜBER DIE KONFORMITÄT MIT VORSCHRIFTEN DER EU-FUNKANLAGEN-RICHTLINIE 2014/53/UE (SOG. RED)

Tintenüberwachungssystem **EBS-IMS** (Schnittstelle RFID@13.56MHz, ISO/IEC-Standard 14443 B):

- Die Betriebsfrequenz des Systems beträgt **13,56 MHz**.
- Der Maximalwert der Sender-Magnetfeldstärke im 10 m Abstand vom Drucker beträgt: **-41,7 dBµA/m**.

Schnittstellen/Standards des **WIFI**-Moduls: IEEE 802.11 b / g / n:

- Betriebsfrequenz des Moduls **2400 - 2483,5 MHz**.
- Maximalwert der im Drucker gemessenen, isotrop ausgestrahlten gleichwertigen Senderleistung (e.i.r.p.): **9,9dBm @ 11b; 7,8dBm @ 11g; 5,3dBm @ 11n**.

Schnittstelle/Standard des **Bluetooth®**-Moduls: IEEE 802.15.1 Bluetooth® 2.0 + EDR:

- Betriebsfrequenz des Moduls **2400 - 2483,5 MHz**.
- Maximalwert der im Drucker gemessenen, isotrop ausgestrahlten gleichwertigen Senderleistung (e.i.r.p.): **-1,3 dBm**.

WECHSELWIRKUNG MIT MEDIZINISCHEN GERÄTEN

Herzschrittmacher und andere medizinische Implantate

Der Drucker **Handjet®** EBS-260A beinhaltet hochfrequente Sender und Empfänger. Personen mit medizinischen Implantaten müssen einen Sicherheitsabstand von mindestens **20 cm (8 Zoll)** zwischen dem Drucker und Implantaten einhalten, um eine Funktionsstörung auszuschließen.

Andere medizinische Geräte

Wenn Sie ein medizinisches Gerät verwenden, wenden Sie sich bitte an seinen Hersteller, um zu klären, ob es ausreichend gegen elektromagnetische Strahlung abgeschirmt ist. Unter Umständen kann auch Ihr behandelnder Arzt bei der Beschaffung dieser Informationen behilflich sein.

BRANDSCHUTZ



Die in den Sicherheitsdatenblättern (SDB) enthaltenen Anweisungen für die jeweils eingesetzte Tinte/Reinigungsmittel unbedingt beachten.

In den Druckern **Handjet®** EBS-260A werden leichtbrennbare Tinten eingesetzt, deren physikalisch-chemische Eigenschaften in den jeweiligen Sicherheitsdatenblättern (SDB) angegeben sind. Dazu gehören u.a.: Symbol, Bezeichnung der Tinte, Lösungsmittelbasis, min. Siedetemperatur, Flammpunkt.

Bei Wartungs- und Servicearbeiten am Drucker muss in der Nähe der Arbeitsstelle immer ein zum Löschen von Elektroanlagen und brennbaren Lösungsmitteln geeigneter Feuerlöscher zur Verfügung stehen.



In explosionsgefährdeten Räumen ist der Betrieb des Druckers nicht erlaubt.

Vermeiden Sie offene Flamme in der näheren Umgebung des Druckers und verwenden Sie keine funkenbildenden Werkzeuge oder Geräte.



Lassen Sie keine Tinte bzw. Reiniger in offenen Gefäßen stehen.

Bevor Sie sich an den Drucker bzw. ihre leicht brennbare Betriebsstoffe nähern, berühren Sie einen geerdeten Metallgegenstand, um die ggf. entstandenen elektrostatischen Ladungen von Ihrem Körper abzuleiten.

Sorgen Sie für gute Lüftung des Ortes, an dem der Drucker eingesetzt wird bzw. die Betriebsstoffe gelagert werden.

SCHONUNG DES AKKUS

Der Drucker ist mit einem Lithium-Ion-Akku ausgestattet, in dem so große Menge Energie gespeichert werden kann, dass sie potenzielle Gefahr schafft. Die Akkus können gefährliche chemische Produkte aussondern und unter ungünstigen Bedingungen sogar explodieren. Das Öffnen des Gehäuses vom Drucker mit einer defekten Akkubatterie darf ausschließlich durch eine **qualifizierte Person** vorgenommen werden. Um das Risiko von Brand bzw. Brandwunden zu minimieren dürfen die Batterien weder zerquetscht, noch durchgestochen, noch ins Feuer bzw. Wasser geworfen werden.

In Hinsicht auf den Akku sind folgende Regeln zu beachten:

- Schützen Sie den Drucker vor Feuer und Temperaturen über **+50°C (+122°F)**.
- Setzen Sie den Drucker nicht der Einwirkung von Sonnen- oder anderer Wärmestrahlung aus, welche das Gerät bis über **+50°C (+122°F)** erhitzen könnte.
- Zum Laden der Akkus benutzen Sie ausschließlich das zum Drucker mitgelieferten Netzladegerät.
- Laden Sie Akkus bei einer Umgebungstemperatur unter **+40°C (+104°F)**.
- Das Betreiben des Druckers (Drucken) während des Akkuladevorgangs wird nicht vorgesehen.
- Vermeiden Sie plötzliche Temperaturänderungen (kalt → warm), welche zur Wasserdampfkondensation im Inneren des Druckers führen könnten. Dies kann schnellere Entladung des Akkus und beschleunigte Korrosion der Elektronik-Baugruppen des Druckers zur Folge haben. Nachdem der Drucker aus kalter Umgebung in einen warmen Raum gebracht wird, warten Sie ca. **1 Stunde** ab, bevor Sie mit Drucken erneut beginnen.

EXPLOSIONSGEFÄHRDETE UMGEBUNG

Wenn Sie sich in einer explosionsgefährdeten Umgebung befinden, schalten Sie Ihren Drucker aus und beachten Sie alle Anweisungen und Warnhinweise. Eine zufällige Funkentladung am Akku kann eine Explosion und/oder Brand verursachen und somit zur Körperverletzung oder sogar zum Tode führen.

Bereiche mit potentieller Explosionsgefahr werden in den meisten Fällen entsprechend gekennzeichnet.

net. Solche Bereiche sind u. a. Lagereinrichtungen für Lösungsmittel, Kraftstofflager/Tankstellen, auf Schiffen der Bereich unterm Deck sowie Bereiche mit explosiven Gasen, Gemische mit Luft, Chemikalien oder Partikeln wie Mehlstaub, Metallstaub u. ä.

SPRENGGEBIETE

Um Störungen von Sprengvorhaben zu vermeiden, müssen Sie Ihr Gerät in Sprenggebieten oder an Orten, an denen der Betrieb von Funkgeräten untersagt ist, ausschalten.

In den Restriktionsbereichen handeln Sie entsprechend den dort geltenden Anweisungen und Beschilderungen.

RECYCLING



Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten, welche ein selektives Abfallsammelsystem betreiben, geltende Vorschriften).



Entsorgung von Altbatterien und Akkus (in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten, welche ein selektives Abfallsammelsystem betreiben, geltende Vorschriften).

Die obigen Symbole deuten darauf hin, dass die Elektro- und Elektronik-Altgeräte einschl. Batterien und Akkus nicht als gewöhnlicher Hausmüll betrachtet bzw. entsorgt werden dürfen.

Verbrauchsmittelabfälle müssen nach örtlichen Vorschriften der Abfallwirtschaft entsorgt und die Vorschriften für die Beförderung von Gefahrgut beachtet werden.

EINSATZUMGEBUNG

Betriebstemperatur	+5°C ÷ +40°C (+41°F ÷ +104°F)
rel. Luftfeuchtigkeit	10 ÷ 95% ohne Taupunktunterschreitung
Max. Installationshöhe ü.NN.	2000 m (6561 ft)

Beim Einsatz von bestimmten Tinten muss der Temperaturbereich bzw. die Luftfeuchtigkeit eingeschränkt werden (siehe technische Daten der eingesetzten Tinte).

TRANSPORT

Gesamtmasse des Druckers	≈ 1,58 kg (3,48 lbs)
--------------------------	-------------------------

Transportkoffer mit Drucker und Zubehör ≈ 3,7 kg (8,16 lbs)

Der Drucker kann in beliebiger Lage transportiert werden. Beim Transport wird Vorsicht geboten, um die Düsenplatte und das berührungssensitive Display nicht zu beschädigen, als auch soll man Umgebungsbedingungen einhalten, wie bei Aufbewahrung des Geräts.

EINSATZBEDINGUNGEN

ARBEITSPLATZ

Die Beleuchtung am Einsatzort muss den örtlichen Vorschriften entsprechen.

STROMVERSORGUNG

Der Drucker besitzt keinen Ausschalter (Netzschalter), deshalb muss die Netzsteckdose, an die der Drucker zum Laden angeschlossen wird, leicht zugänglich sein.

Das Ladegerät soll ans Stromnetz angeschlossen werden, dessen Nennspannung dem in Typenschild des Druckers angegebenen Spannungsbereich entspricht. Bei Unklarheiten bezüglich der verfügbaren Netzspannung, wenden Sie sich an den Kundendienst der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH**.

Netzspannung beim Laden	IN: 100 ÷ 240 VAC, 50/60 Hz OUT: 24V $\overline{=}$ / 1,25A
Schutzklasse	II (beim Akkuladen) III (beim Betrieb)
Überspannungskategorie (OVC)	II



Zum Laden der Akkus benutzen Sie ausschließlich das zum Drucker mitgelieferten Netzladegerät. Das Betreiben des Druckers (Drucken) während des Akkuladevorgangs wird nicht vorgesehen.

Das Gerät ist bestimmt zum Anschluss an Stromverteilungsnetze im TN-System.

Der Stromversorgungskreis des Druckers ist für folgende Nennströme abzusichern:

- max. **13 A für Großbritannien und Irland,**
- max. **16 A für EU-Länder,**
- max. **20 A für die USA und Kanada,**
- in sonstigen Ländern lt. einschlägigen Vorschriften.

Der Steckertyp des Netzanschlusskabels, muss dem Typ der vor Ort verwendeten Steckdose entsprechen.

Die dem Ladegerät vorgeschalteten Elektroinstallationen müssen den einschlägigen Normen entsprechen.



Das Ladegerät ist nicht reparierbar, weder vom Betreiber selbst, noch durch das Servicepersonal. Ein defektes Ladegerät muss ausgetauscht werden.

LANDESEIGENE BETRIEBSAUFLAGEN

Erklärungen für China

Der Drucker ist nicht bestimmt für den Einsatz in Höhen von über **2000 m (6561 ft)** ü. NN.



仅适用于海拔2000米以下地区安全使用。

Der Drucker ist nicht bestimmt für den Einsatz in Tropen.



仅适用于非热带气候条件下安全使用。

LAGERUNG

Lagern Sie den Drucker an einem trockenen Ort.

Lagerungstemperatur für den Drucker	0°C ÷ +50°C (+32°F ÷ +122°F) optimal: +20°C ÷ +25°C (+68°F ÷ +77°F)
Lagerungstemperatur von Verbrauchsmitteln	0°C ÷ +50°C (+32°F ÷ +122°F) optimal: +10°C ÷ +25°C (+50°F ÷ +77°F)
rel. Luftfeuchtigkeit	10 ÷ 95% ohne Taupunktunterschreitung

Der Drucker kann in beliebiger Lage gelagert werden.

Bei Verwendung von gewissen Tinten kann der Temperaturbereich für die Lagerung des Druckers eingeengt werden - siehe Sicherheitsdatenblatt (SDB) der jeweiligen Tinte.

Bei Lagerung von Betriebsstoffen soll man vermeiden:

- direkte Einwirkung der Sonnenstrahlung,
- Quellen von Hitze, Strahlung, statischer Aufladung.

Der mit Tinte befüllte Drucker kann bis zu **3 Wochen (2 Wochen bei Druckern mit Pigmenttinte)** lang gelagert werden. Bei längerer Lagerung des Druckers entleeren Sie die Tinte und befüllen Sie das Tintensystem mit Reiniger. Detaillierte Informationen über Vorbereitung zur Lagerung finden Sie in der **Bedienungsanleitung**.

Bei der Verwendung von Sondertinten kann eine andere Lagerungsperiode gelten (siehe technische Daten der Tinte).

WARTUNG / STÖRUNGSBEHEBUNG

Wartungsarbeiten dürfen nur von **geschulten Bedienern**, welche mit entsprechender persönlicher Schutzausrüstung (Schutzkleidung, Schutzbrillen, Schutzhandschuhe, usw.) ausgestattet sind, ausgeführt werden. Alle Wartungsarbeiten, die in der **Bedienungsanleitung** nicht beschrieben sind, müssen ausschließlich durch eine **qualifizierte Person** ausgeführt werden.



Alle **Servicetätigkeiten**, bei denen Schutzabdeckungen des Druckers entfernt werden müssen, sind ausschließlich von **qualifizierten Personen** durchzuführen.

Bei einer notwendigen Reinigung der Düsenplatte darf nur der von der Firma **EBS Ink Jet Systeme GmbH** gelieferte Reiniger verwendet werden. Zur Reinigung der Düsenplatte mit dem Reiniger legen Sie den Drucker „auf die Seite“ mit der gerichteten Düsenplatte.

BEMERKUNG: Risiko von Geräteschäden!

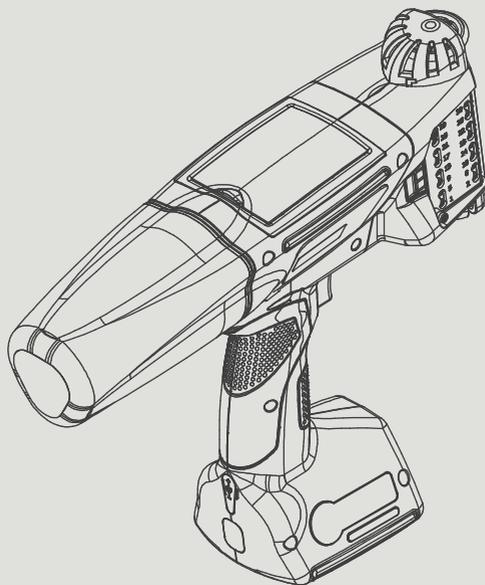
Das Waschen der Druckerstirn auf andere Weise, als vorstehend beschrieben, kann zu ungewolltem Eindringen des Reinigungsmittels in Lagerungen der beweglichen Teile des Druckers bzw. interne elektronische Baugruppen führen. Dies kann eine Schwergängigkeit oder sogar Festlaufen der Führungsrollen, Beschädigung des Vorschubsignalgebers (Encoders) oder anderen elektronischen Baugruppen des Druckers verursachen.



Zur Reinigung der Düsenplatte dürfen keine Werkzeuge verwendet werden. Reinigen bzw. trocknen Sie die Düsenplatte nur mit einem fusselfreien, sauberen Tuch oder Lappen. Jeden Kontakt mit der Düsenplatte ist auf ein unvermeidbares Minimum einzuschränken, um sie zu schonen. Eine Beschädigung der Düsenplatte kann die Effizienz des Druckkopfes beeinträchtigen.

Versionsübersicht

Version der Bedienungsanleitung	Datum der Veröffentlichung
G2023/08/13_1DE	2023.08.21
G2023/08/13_2DE	2024.09.18



DE

Geschäftsführung und Internationales:
EBS Ink Jet Systeme GmbH

 D-51588 Nümbrecht-Elsenroth, Alte Ziegelei 19-25, **Deutschland**

 +49 2293 9390 / +49 2293 9393 / www.ebs-inkjet.de / mail@ebs-inkjet.de
Herstellung, Vertrieb und Service:
EBS Ink-Jet Systems Poland Sp. z o.o.

 ul. Tarnogajska 13, 50-512 Wrocław, **Poland**

 +48 71 367 04 11 / + 48 71 373 32 69 / www.ebs-inkjet.pl / bok@ebs-inkjet.pl
Vertrieb, Logistik und Service in USA:
EBS Ink-Jet Systems USA, Inc.

 Libertyville, IL 60048, 1840 Industrial Drive, Suite 200, **USA**

 +1-847-996-0739 / +1-847-996-0843 / www.ebs-inkjet-usa.com / sales@ebs-inkjet.com
Vertrieb, Logistik und Service in China:
EBS Ink-Jet Systems (Shenzhen) Co., LTD

 Unit 608, Building Jin-Hui-Qiu No.5, Langshan 2nd Road, Gaoxin bei qu, Nanshan District, 518057 Shenzhen, **China**

深圳总公司地址: 深圳南山区高新北区朗山二路5号金汇球大厦六楼608

 +86 400-0606-678 / +86 755-23400676 / +86 755-23400376 / www.ebs-inkjet-china.com / office@ebs-china.com